



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 3 juni 2013 (4.6)
(OR. en)**

10266/13

**Interinstitutionellt ärende:
2013/0178 (NLE)**

**EEE 27
BUDGET 26
MI 474**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	3 juni 2013
Komm. dok. nr:	COM(2013) 340 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2013) 340 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 3.6.2013
COM(2013) 340 final

2013/0178 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda
områden vid sidan om de fyra friheterna**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga den erforderliga rättssäkerheten och enhetligheten på den inre marknaden – och för att göra det möjligt för Eftastaterna i EES att delta i EU-åtgärder och EU-program som är av betydelse för EES – ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att ändra protokoll 31 (om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna) till EES-avtalet för att göra det möjligt för Eftastaterna i EES att fortsätta att delta i sådana EU-åtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och avser genomförandet, upprätthållandet och utvecklingen av den inre marknaden.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet² (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Gemensamma EES-kommittén får i enlighet med artikel 98 i EES-avtalet fatta beslut om ändring av vissa protokoll till EES-avtalet, bl.a. protokoll 31.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet innehåller bestämmelser och arrangemang som avser de avtalsslutande parternas samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) De avtalsslutande parternas samarbete kring sådana EU-åtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och avser genomförandet, upprätthållandet och utvecklingen av den inre marknaden bör fortsätta.
- (5) Protokoll 31 till EES-avtalet bör ändras så att detta samarbete kan fortsätta även efter den 31 december 2012.
- (6) Europeiska unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

¹ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

² EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

Utkast till

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

av den

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid
sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) De avtalsslutande parternas samarbete kring sådana EU-åtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och avser genomförandet, upprätthållandet och utvecklingen av den inre marknaden bör fortsätta.
- (2) Protokoll 31 till avtalet bör ändras så att detta samarbete kan fortsätta även efter den 31 december 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 7 i protokoll 31 till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. I punkt 6 ska ”budgetåren 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 och 2012” ersättas med ”budgetåren 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 och 2013”.
2. I punkt 7 ska ”budgetåren 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 och 2012” ersättas med ”budgetåren 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 och 2013”
3. I punkt 8 ska ”budgetåren 2008, 2009, 2010, 2011 och 2012” ersättas med ”budgetåren 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 och 2013”.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén³.

³ [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2013.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*